

Bản án số: 54/2022/HS-ST

Ngày: 31- 10- 2022

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỒNG HỖ, TỈNH THÁI NGUYÊN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Lê Huy Bắc

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Bà Nguyễn Thị Nguyệt

2. Bà Phạm Thị Hồng Hạnh

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Lô Thị Lệ Hoài- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa:** Bà Ma Thị Thảo - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 10 năm 2022 tại Hội trường Tòa án nhân dân huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 58/2022/TLST-HS ngày 17/10/2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 50/2022/QĐXXST-HS ngày 17/10/2022 đối với bị cáo:

**Họ và tên:** Nguyễn Công Th, tên gọi khác: Không; Sinh ngày 14/4/1991; Nơi sinh: ĐH, TN; Nơi ĐKKTT và chỗ ở: Xóm V, xã HT, huyện ĐH, tỉnh TN; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 12/12; Nghề nghiệp: Công nhân; Con ông: Nguyễn Đức T, đã chết, con bà: Nguyễn Thị L, sinh năm 1954; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; Có vợ là: Lý Thị L, sinh năm 1995, có 02 con chung, con lớn sinh năm 2018, con nhỏ sinh năm 2020; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam ngày nào, hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

**- Những người tham gia tố tụng khác:**

+ **Bị hại:** Chị Trịnh Thị Hồng H, sinh năm 1986 – Vắng mặt

Trú tại: Tổ A, phường CH, thành phố TN, tỉnh TN.

+ **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:**

1. Ông Nguyễn Tiến H1, sinh năm 1973 – Vắng mặt.

Trú tại: Xóm GB, xã HT, huyện ĐH, tỉnh TN.

2. Chị Lý Thị L, sinh năm 1995 – Có mặt.

Trú tại: Xóm V, xã HT, huyện ĐH, tỉnh TN

+ **Người làm chứng:** Ông Đào Ngọc T, sinh năm 1973 - Vắng mặt.

Trú tại: Tổ A, phường CH, thành phố TN, tỉnh TN.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 8 giờ 30 phút ngày 04/7/2022, Nguyễn Công Th từ nhà đến phòng một cửa của Ủy ban nhân dân (UBND) huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên thuộc xóm Sơn Quang, xã Hóa Thượng, huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên để làm thủ tục lấy kết quả trích lục hồ sơ đất. Khoảng 10 giờ 20 phút cùng ngày, trong quá trình ngồi chờ lấy kết quả, Th đi ra ngoài hành lang để nghe điện thoại rồi đi xuống dưới hầm để xe máy của trụ sở UBND huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên thì thấy không có bảo vệ trông coi, lúc này Th nảy sinh ý định lấy trộm tài sản trong các cốp xe máy ở trong hầm để xe. Th đi thẳng vào vị trí để xe mô tô rồi lần lượt lật cốp xe của các xe mô tô (khoảng 05 xe) để kiểm tra thì không mở được, Th tiếp tục đến vị trí xe mô tô nhãn hiệu Lead, BKS: 20B2- 002.69 của chị Trịnh Thị Hồng H, sinh năm 1986, trú tại tổ A, phường CH, thành phố TN, tỉnh TN rồi dùng tay pH1 để mở cốp xe thì thấy mở được (do cốp xe không được khóa). Khi cốp mở ra, Th thấy trong cốp xe có 01 túi sách màu đen, Th liền dùng cánh tay trái để giữ cốp xe không cho cốp bị đóng lại, tay pH1 cầm túi xách lên mở khoá thì thấy bên trong có một cọc tiền mệnh giá 500.000 đồng được buộc lại bằng dây nịt, Th liền lấy số tiền trên rút vào túi quần phía trước bên pH1 của Th rồi để lại chiếc túi xách vào trong cốp và đóng cốp xe mô tô lại. Sau khi lấy trộm được tiền, Th đi lên khu vực phòng một cửa của UBND huyện Đồng Hỷ để nhận kết quả. Sau khi nhận được kết quả, Th đi ra phía ngoài sân UBND huyện Đồng Hỷ lấy xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại xe Sirius, BKS: 20B1- 699.20 để ra về. Khi ra đi đến ngõ đối diện UBND huyện Đồng Hỷ (cách khoảng 400m) thì Th dừng xe lại và đếm số tiền vừa lấy trộm được là 28 tờ tiền mệnh giá 500.000 đồng, có tổng số tiền là: 14.000.000 đồng. Th đi đến Ngân hàng Vietinbank Chi nhánh Thái Nguyên, phòng Giao dịch Núi Voi, có địa chỉ tại Tổ 21, phường Chùa Hang, Thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên để nạp số tiền: 3.700.000đ (trong đó có 200.000đ là của Th) vào tài khoản của mình rồi tiếp tục đi đến Cửa hàng trực tiếp Viettel Đồng Hỷ, có trụ sở tại Tổ 06, phường Chùa Hang, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên để nạp số tiền: 9.800.000đ tài khoản Viettelpay để chơi game. Sau đó, Th vào Cửa hàng điện nước H1 Vân của anh Nguyễn Tiến H1, sinh năm 1973, trú tại xóm GC, xã HT, huyện ĐH, tỉnh TN mua 04 ống nhựa Asico, kích thước dài 4m và 30 mét ống nhựa màu đen với giá khoảng hơn 400.000đ. Về đến nhà, Th tiếp tục tiếp tục nạp thêm số tiền 3.700.000đ vào game bài để chơi.

Sau khi phát hiện bị mất số tiền 14.000.000đ, chị H đã có đơn trình báo đề nghị Cơ quan Công an giải quyết.

Ngày 06/7/2022, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đồng Hỷ đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở đối với Nguyễn Công Th. Kết quả: thu giữ 04 ống nhựa Asico màu ghi, kích thước dài 4m và 30 mét ống nhựa màu đen, đường kính 2cm.

Quá trình điều tra, Nguyễn Công Th giao nộp cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đồng Hỷ 01 áo cộc tay nam màu đỏ, 01 quần đùi nam (Đây là bộ quần áo Th mặc khi thực hiện hành vi trộm cắp tài sản) và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung cảm ứng Galaxy J5 Prime, màu vàng trắng.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường xong số tiền 14.000.000 đồng cho chị Trịnh Thị Hồng H. Chị H không có yêu cầu đề nghị gì thêm.

Vật chứng của vụ án: 04 ống nhựa Asico màu ghi, kích thước như nhau dài 4m, đường kính 2,1cm; 30 mét ống nhựa màu đen, đường kính 2cm; 01 áo cộc tay nam màu đỏ, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng; 01 quần đùi nam, loại quần có cúc, màu đen, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung cảm ứng Galaxy J5 Prime, màu vàng trắng; 01 túi xách màu đen. Hiện đang được bảo quản để chờ xử lý theo quy định.

Tại bản Cáo trạng số 53/CT-VKSDH, ngày 09/10/2022 Viện kiểm sát nhân dân huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên đã truy tố Nguyễn Công Th về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa, sau khi phân tích nội dung vụ án, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội cũng như nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo đã giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Công Th phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 173, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ 09 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định. Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại đã thỏa thuận bồi thường xong nên không xem xét, giải quyết.

Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điều 46, Điều 47, Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

+ Trả lại cho bị cáo: 04 ống nhựa Asico màu ghi, kích thước như nhau dài 4m, đường kính 2,1cm; 30 mét ống nhựa màu đen, đường kính 2cm; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung cảm ứng Galaxy J5 Prime, màu vàng trắng.

+ Tịch thu tiêu hủy: 01 áo cộc tay nam màu đỏ, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng; 01 quần đùi nam, loại quần có cúc, màu đen, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng; 01 túi xách màu đen.

+ Lưu theo hồ sơ vụ án 02 USB.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, buộc bị cáo pH1 chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Trong phần tranh luận bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến tranh luận với bản luận tội của Viện kiểm sát. Trong lời nói sau cùng bị cáo xin được hưởng lượng khoan hồng của pháp luật và được cải tạo tại địa phương.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

**[1]. Về tội danh:** Khoảng 10 giờ 30 ngày 04/7/2022, tại khu vực hầm để xe máy trụ sở UBND huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên thuộc xóm Sơn Quang, xã Hóa Thượng, huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên. Nguyễn Công Th đã có hành vi trộm cắp số tiền 14.000.000 đồng (gồm 28 tờ tiền có mệnh giá 500.000đ) tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam để trong cốp xe mô tô nhãn hiệu LEAD BKS: 20B2- 002.69 của chị Trịnh Thị Hồng H, sau đó bị cáo đã sử dụng vào mục đích cá nhân hết số tiền trên.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với đơn trình báo, biên bản sự việc, đặc điểm loại tài sản chiếm đoạt và phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, người làm chứng, vật chứng đã thu được và những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn xã hội, gây bức xúc trong dư luận quần chúng nhân dân. Hội đồng xét xử thấy, việc truy tố để xét xử đối với bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Nội dung Điều 173 Bộ luật hình sự quy định như sau:

*“1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng ..., thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.*

....

*5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng”.*

**[2]. Xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, Hội đồng xét xử thấy:**

Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ rõ thái độ ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra, bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự

cho bị cáo nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

Khi lượng hình, Hội đồng xét xử xét thấy: bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt, nhất thời phạm tội, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú ổn định, rõ ràng nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà có thể áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự mở lượng khoan hồng của pháp luật cho bị cáo được cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương cũng đủ tác dụng giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

**[3]. Về hình phạt bổ sung:** Theo quy định tại khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự thì bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền, nhưng xét thấy bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

**[4]. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát** về tội danh, điều luật áp dụng, hình phạt, trách nhiệm bồi thường dân sự, xử lý vật chứng và các nội dung khác của vụ án tại phiên tòa là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

**[5]. Về trách nhiệm dân sự:** Quá trình điều tra bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại, tại phiên tòa bị hại vắng mặt nhưng có đơn xin xét xử vắng mặt và không có yêu cầu đề nghị gì thêm đối với bị cáo nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

**[6]. Vật chứng của vụ án:**

- Đối với 04 ống nhựa Asico màu ghi, kích thước như nhau dài 4m, đường kính 2,1cm và 30 mét ống nhựa màu đen, đường kính 2cm thu giữ của bị cáo. Đây là những tài sản bị cáo đã sử dụng số tiền trộm cắp được để mua, tuy nhiên bị cáo đã bồi thường toàn bộ số tiền trộm cắp cho bị hại nên những tài sản này cần trả lại cho bị cáo quản lý, sử dụng là phù hợp.

- Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung cảm ứng Galaxy J5 Prime, màu vàng trắng thu giữ của bị cáo. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa đã xác định được bị cáo không sử dụng vào việc phạm tội và không có liên quan đến tội phạm nên trả lại cho bị cáo quản lý, sử dụng là phù hợp.

- Đối với 01 áo cộc tay nam màu đỏ, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng; 01 quần đùi nam, loại quần có cúc, màu đen, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng bị cáo đã mặc để thực hiện hành vi phạm tội ngày 04/7/2022 không có giá trị và giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 túi xách màu đen, có kích thước 19 x 11cm, đã qua sử dụng. Quá trình điều tra bị hại Trịnh Thị Hồng H đã giao nộp, tuy nhiên đây là tài sản đã cũ, không còn giá trị sử dụng, chị H không có yêu cầu lấy lại nên tịch thu tiêu hủy.

- Lưu theo hồ sơ vụ án 02 USB có chứa đoạn video trích xuất từ Camera có hình ảnh bị cáo thực hiện hành vi trộm cắp tài sản ngày 04/7/2022.

**[7]. Về án phí và quyền kháng cáo:** Bị cáo pH1 chịu án phí Hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

**[8]. Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử:**

Quá trình khởi tố vụ án, điều tra, truy tố và xét xử; Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo; bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và những người tham gia tố tụng khác trong vụ án không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng thực hiện trong vụ án đảm bảo hợp pháp và đúng quy định của pháp luật.

**[9]. Ngoài ra,** trong vụ án này, bị cáo còn có hành vi nạp số tiền trộm cắp được vào một số tài khoản để chơi game trên mạng, Cơ quan điều tra Công an huyện Đồng Hỷ tiếp tục xác minh làm rõ để xử lý sau là phù hợp.

**Vì các lẽ trên,**

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào Điều 326 Bộ luật Tố tụng hình sự.

*Tuyên bố:* Bị cáo **Nguyễn Công Th** phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

**1. Về hình phạt:** Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt: **Nguyễn Công Th** 09 (Chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (Mười tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Công Th cho Ủy ban nhân dân xã Hóa Thượng, huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo pH1 chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

**2. Về vật chứng của vụ án:** Áp dụng Điều 46, Điều 47, Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Trả lại cho bị cáo:

+ 04 (bốn) ống nhựa Asico màu ghi, kích thước như nhau dài 4m, đường kính 2,1cm.

+ 30 (ba mươi) mét ống nhựa màu đen, đường kính 2cm.

+ 01 (một) chiếc điện thoại di động Samsung màn hình cảm ứng Galaxy J5 Prime, màu vàng trắng, số máy SM-G570Y/DS, số seri: R585J55RJOPM, IMEL (khe 1): 355079085987324, IMEL (khe 2): 355080085987322.

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 (một) 01 áo cộc tay nam màu đỏ, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng.

+ 01 (một) quần đùi nam, loại quần có cúc, màu đen, không rõ nhãn hiệu, đã qua sử dụng.

+ 01 (một) túi xách màu đen, có kích thước 19 x 11cm, đã qua sử dụng.

*(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 26/10/2022 giữa Công an huyện Đồng Hỷ với Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên).*

- Lưu theo hồ sơ vụ án 02 (hai) chiếc USB có chứa đoạn video trích xuất từ Camera có hình ảnh bị cáo thực hiện hành vi trộm cắp tài sản ngày 04/7/2022.

**3. Án phí:** Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Nguyễn Công Th pH1 nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí Hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án chị Lý Thị L, báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Vắng mặt bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Nguyễn Tiến H1, báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết./.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Đồng Hỷ;
- Công an huyện Đồng Hỷ;
- Cơ quan THA hình sự - CA huyện Đồng Hỷ;
- Chi cục THADS huyện Đồng Hỷ;
- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- TAND tỉnh Thái Nguyên;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên
- UBND xã Hóa Thượng, huyện Đồng Hỷ;
- Bị cáo, Bị hại; Người có QLNVLQ đến vụ án;
- Lưu: Hồ sơ, bộ phận Hình sự .

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

**(Đã ký)**

**Lê Huy Bắc**